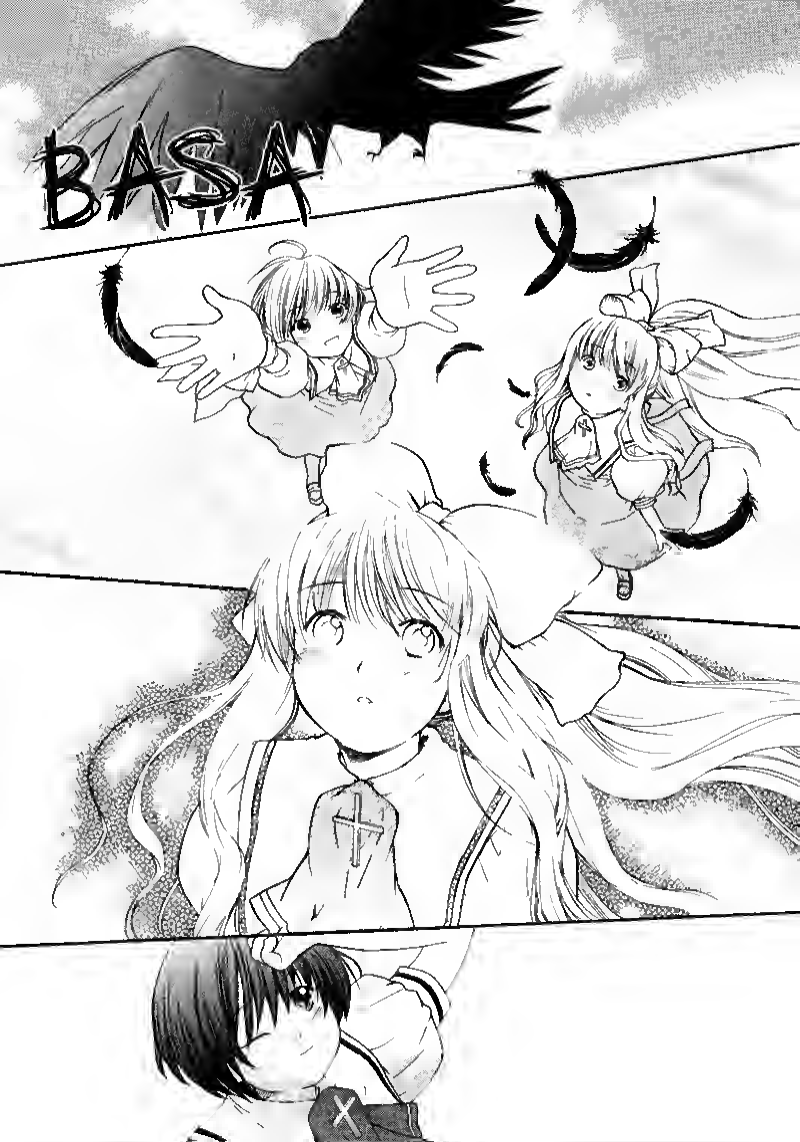
Chapter 3:
The Sky and Magic

OH
I WONDER IF...
YUKITO-SAN IS STILL NEARBY
CRO
CROW-SAN
WAIT
WAIT UP
I WANT YOU TO STAY EXACTLY WHERE YOU ARE.
JUST A BIT
LET ME PET YOU
GOTCHA !!!
BA!

Chapter 3:
The Sky and Magic

...GOOD MORNING
GO-
?
GOOD MORNING
I've never seen her before!!
COULD IT BE THAT SHE'S YOUR OWNER?
SHE'S NOT?
WHAT ARE YOU HERE FOR?
NNN... I'M HERE TO FEED THE CLASS PETS
WELL... SUMMER CLASS
YOU TOO?
SO...
GANG
the only dummy!!

WHAT'S YOUR NAME?
WHERE DID YOU COME FROM?
HMM
OBVIOUSLY FROM THE SKY, RIGHT?
SO, GOING BACK?
YOU SHOULDN'T ENTER THE SCHOOL.
THIS PLACE...
ISN'T YOUR HOME, RIGHT?


BASA

WAA!!!
BOTO
HE.. FELL?
IT'S.. TERR-IBLE
HEY YOU'RE A BIRD RIGHT!?
PHEW
HE SEEMS ALRIGHT
GOT ME SCARED
THANK GOD
Good boy Good Boy
THERE ARE BIRDS THAT CAN'T FLY, EH?

I THINK... HE WANTS TO FLY.
DO YOU WANT TO FLY...? TO THE SKY?
DO YOU WANT TO FLY?
YOU CAN'T FLY?
WA
IN THE SKY THERE'S SOOOO MANY FRIENDS WAITING.
WA
I THINK HE WANTS TO FLY!

...YES
THAT'S RIGHT
THAT'S TOO BAD
YEAH...
I'LL TAKE YOU TO THE SKY WITH MY MAGIC
BUT YOU'LL HAVE TO FLY WITH YOUR OWN WINGS
THIS SUMMER VACATION
FLIES ALONG
WITH THESE WINGS
MAGIC?

FLYING HIGH
IN THE SKY
YEAH
YOU KNOW
I CAN USE MAGIC.
AHAHA..
KANORIN!
OH..
I'VE GOT TO GO
SEE YA!
AH...

SORRY
IF I COULD USE
MAGIC...
WHERE WOULD I GO?
THERE...

DAZZLING
...

FOUND HIM
YUKITO-SAN
BLACK. .
LIKE A CROW
Nihaha
YUUKITO-SAN
THANKS FOR WAITING
OKAY!
MISUZU'S TREAT!
100% Pencil
THICK AND GOOEY
I'M UNBELIEVABLY GENEROUS
Do not want!
Geo
Poke
Why a door?

HEY YUKITO-SAN
WHAT WOULD YOU DO IF YOU COULD USE MAGIC?
?.
JUST ONCE I'D LIKE FLY TO THAT SKY
WHAT WOULD I DO
I THINK IT WOULD BE
...A GREAT FEELING.
YUKITO-SAN?

THE WIND CAN GET SO STRONG THAT YOU CAN'T SEE.
YOUR WINGS FEEL LIKE THEY ARE RIPPING APART BUT IF YOU TAKE A REST YOU'LL FALL ON THE GROUND.
PAIN-FUL?
YEAH.
FLYING IS PROBABLY PAINFUL ...
IF YOU THINK ABOUT IT.
CONTINUING TO FLY ALL ALONE...
IN THE INFINITELY WIDE SKY
UM
PEOPLE TEND TO IMAGINE THAT IT'S FUN BUT IT'S NOT
IS THAT SO ...

THE SKY
THAT CONTINUES
EVERYWHERE
OH
CROW!
IS IT HARD TO FLY IN THERE?
IS IT THE CROW FROM BEFORE?
IS THAT SO...

BOTO
WHA, WHAT DID YOU DO?
NIHAHA
I DON'T HAVE MAGIC AFTER ALL

Editor - Red, Shuji
Translator - Kashimir
Quality Controll - Shuji, Red
Proofreader - Plasmacster
Raw provider - Red

Want us to continue with Air?

Yeah i know we've been slow on releasing Air mainly cos of lack of feedback from yer readers and therefor lack of motivation. Want us to continue with Air please idle around in our IRC channel or show your appreciation by posting a comment on the main website! We really love doing Air and to create the best scanlation out there of it. And with more motivation we can really speed up the releases of it! Give Shuji and Kashimir a cookie for being so great and putting up with my demands :p

And if you can help us in any way, editing or translation, trow me a mail at AnimeCouncil@gmail.com. We're always looking for new members, and experience is not a must, just a good patience :)
Now go to our website and leave a comment! ^^

//Red